

ENGLISH CHINESE  
DICTIONARY OF  
MARKETING TERMS

市場學名詞辭典

英善意 編譯

三洲出版社印行

F713.5-61

ENGLISH CHINESE  
DICTIONARY OF  
MARKETING TERMS

市場學名詞辭典

鄭 善 意 編 譯

五洲出版社印行

出版登記證同版右業字第〇九二十九號

中華民國八十一年八月出版

# 市場與名醫藏書

特價·新台幣三十五八十元

編譯者：鄭善

發行人：丁迺

發行所：五洲出版社

地址：台北市重慶南路一段七十一號二樓

郵政劃撥帳號：〇〇〇一一五三八一七

電話：3319630 • 3711341 • 3512521

傳真：3711345 • 3412732

所有權  
必印翻

# 總序

自十九世紀末葉以來，歐美列強挾其船堅砲利，東方兩大文明古國—清、日根本無招架之力，爲了自救自強，不得不全心全力學習歐美的科技，最好的捷徑，就是譯介西洋的理工及人文科學各方面的專門書籍，或先精修西文，然後，直接從原著吸收他們的學識，這麼做，都必須先求各專科名詞的統一譯名。在清末的變法圖強及日本明治維新時代，兩國的學者紛紛爭譯西洋的著作，因爲中日文有同文之便，若遇一新名詞，日人先譯，我國往往從之，反之，亦然，所以早期的學術名詞，中日大多相同。可是自第二次世界大戰之後，日人文字改革，認爲漢字的筆畫過多，書寫不便，減少了日常書寫的漢字數量，尤其是學術性詞彙，動輒採音譯，不諳洋文，又未習日文者，根本看不懂，清末時中日同文之便，現在已不復存在了。

回顧歷史，日本自明治維新以來，國內安定，科學早已迎頭趕上西洋，而我國卻內憂外患連續不斷，沒有理想的環境來研究、吸收西洋的特長，致使今日，各方面尙落在日本之後。

幸好，國民政府在復興基地大力推展文教與科學，而且遠較在大陸時代安定多了，學者專家、出版機構才能在安定的寶島上充分地結合起來，做促進學術發展的努力——印行學術性各專科英漢辭典。

要想國家強盛，除了船堅砲利的自然科學之外，人文史哲各科亦不能偏廢，所以名山出版社和五洲出版社計劃出齊英漢名詞辭典，有數學、理化，也有音樂、國貿各科辭典。

各科英漢辭典，內容最新、科別最多，一直是該兩社追求的目標。舉例來說：同一科別的辭典有兩本以上，這是因爲科學日新月異，不得不重編，以配合求學者的需要，但舊版本蒐集了不少該科基本的術語，依舊有參閱的價值，所以新舊版本同時印行，以應讀者需要。目前各科名詞辭典已超過一百科以上，但仍在繼續不斷地編印中。

由於編者學淺，掛漏誤謬之處，在所難免，尚祈學者先進賜教，俾便再版時修正，是所至盼。

安徽懷寧 左秀靈 敬識

## 前　　言

「市場」者（Market·Bazaar），是買者與賣者交易商品的實際地點，古時的日中為市，即市場的初期形態，以後則定期舉行，進而演變為城市中永久性的市集；質言之：乃在一定地區內對各種商品或某一商品的供給和支付能力需求的關係，按地區分有國內市場、國際市場等。

「市場學」者（Science of Market），是於二十世紀，產生於美國，在「自由貿易」（Free Trade）與「自由經濟」（Free Economy）政策之下，研究工商生產者，經營策略的應用性相關學科——研究由生產到消費，由消費而生產的調整，並透過買賣的交換與分配，而從中獲得利潤。

它研究的範疇十分廣泛，如「市場佔率」（Market Share）：廠商為明瞭其產品在市場的銷售情形，可從事市場調查，由收集的資料，分析該產品銷售佔全市場的百分比，依此調整策略、訂定生產、行銷計劃。

「市場調查」（Market Survey）：生產者以科學方法，搜集有關將產品移轉至消費者的一切情報，並加以分析解釋，俾能確切把握市場消費者的動向。

「市場價格」（Market Price）：由市場上供給與需求所決定的商品價格。

「市場區隔化」（Market Segmentation）：將由各種消費型態所組成的市場，依消費者購買行為的差異性，劃分成幾個品類相似的次級團體，使任何團體皆可被選為特定行銷組合的市場目標，可以增加行銷效果。

由於我國經濟發展迅速，在國際間向有重要地位，因之市場學的重要性，也日益提高。本社有鑑於此，特着手編輯本書。基此理念，我們的着眼是：(一)要將日本、英、美、大陸等各國有關本科的詞彙，悉數網羅編入，熔為一爐；(二)譯詞以能適用臺灣、港、澳和東南亞等各地華人，都能適應為主；(三)能用於經、貿、企業實際的操作，也可充作科系教學上的參考應用。『市場學名詞辭典』一書，在此多元目標下，終於和讀者見面了。

本辭典內容有二：一是名詞、術語的釋注；二是市場行、營銷詞彙。由於本社編輯室同仁，對此專業知識，所知有限，因之，在編校過程中，難免發生錯誤，特別在此聲明，希望高明讀者，不吝教正，以便再版時修訂。

本社編輯室謹誌

# 目 錄

## 前 言

## 辭典正文

A .....	1	N .....	158
B .....	20	O .....	163
C .....	32	P .....	171
D .....	65	Q .....	196
E .....	79	R .....	199
F .....	97	S .....	212
G .....	109	T .....	231
H .....	115	U .....	243
I .....	118	V .....	249
J .....	131	W .....	252
K .....	133	X .....	256
L .....	134	Y .....	257
M .....	142	Z .....	258
附錄一 縮略語 .....	259		
附錄二 會計科目表 .....	302		
附錄三 世界六十家商業銀行 .....	305		
附錄四 世界貨幣名稱英漢對照表 .....	308		
附錄五 世界主要石油公司名稱英漢對照表 .....	315		
附錄六 石油產品名稱英漢對照表 .....	322		
附錄七 計量單位表 .....	328		
附錄八 國際商務電傳用語 .....	332		
附錄九 常見輕工業產品名稱英漢對照表 .....	341		
附錄十 複利表 .....	364		
附錄十一 國際經濟貿易組織 .....	368		
附錄十二 外國港口 .....	371		

# A

**abandoned property** 廢棄財產  
**abandonment charges** 廢棄費用  
**abandonment losses** 廢棄損失  
**abate a price** 還價  
**abatement** 折扣；減價；減稅；沖銷；作廢，廢除  
**abatement of taxes** 減稅  
**A B C control** A B C (存貨)管理法  
**ability** 能力，技能，效率  
**ability of a manager** 管理者的能力  
**ability to bargain** 議價能力，交易能力  
**ability to borrow** 借債能力  
**ability to borrow overseas** 對外借入能力，借外債能力  
**ability to communicate** 通訊能力，聯絡能力  
**ability to compete** 競爭能力  
**ability to innovate** 革新能力，創新能力  
**ability to invest** 投資能力  
**ability to pay** 償付能力，支付能力；納稅能力；購買力  
**ability to repay loan** 借款償還能力，借貸償還能力  
**ability to sell** 銷售能力  
**abnormal depreciation** 特別折舊，非常折舊  
**abnormal gains** 特別收益，非常收益  
**abnormal losses** 特別損失，非常損失  
**abnormal spoilage** 非正常破損，非正常損壞  
**abnormal supply** 反常供應，非正常供給  
**abnormal time** 反常時間，非正常時間  
**above par** 票面以上，超過票面，超過面值，高出平價

**above par value** 平價以上，高於票面價值  
**above-the-line expenditure** 經常預算支出  
**absence (absentee) rate** 缺勤率  
**absentee ownership** 不在業主  
**absolute advantage** 絶對優勢  
**absolute contract** 不附加條件的合同，絕對合同  
**absolute frequency** 絶對頻數(率)  
**absolute income** 絶對收入，絕對所得  
**absolute liability** 絶對賠償責任  
**absolute monopoly** 絶對壟斷  
**absolute net loss** 絶對淨虧損  
**absolute ownership** 絶對所有權  
**absolute price** 絶對價格  
**absolute quotas** 絶對配額  
**absolute sale** 無條件銷售  
**absolute total loss** 絶對總虧損  
**absolutely necessary** 絶對必要  
**absorbed burden** 已負擔的間接成本，已分配的費用  
**absorbed cost** 歸入成本，已負擔的成本  
**absorbed expenses** 已負擔的費用，已分配的費用  
**absorption costing** 歸納成本法，全部成本法  
**absorption of surplus funds** 剩餘資金吸收  
**absorptive capacity for external assistance** 吸收外援的能力  
**abstract of title** 產權說明書  
**abuse of trust** 不顧信用  
**accelerated amortization methods** 加速攤銷方法

<b>accelerated depreciation</b>	加速折舊	<b>access</b>	存取；選取；接近
<b>accelerated depreciation methods</b>	加速折舊法	<b>access frequency</b>	需用資料的次數，存取頻率
<b>accelerated growth</b>	加速增長	<b>access method</b>	取得資料的方法，存取方法
<b>accept an order</b>	接受定貨	<b>access time</b>	存取時間
<b>acceptability quality level</b>	滿意的品質水準，合格品質水準，品質標準	<b>access to market</b>	進入市場
<b>acceptable accounting principle</b>	可接受會計原理，公認會計原理	<b>accessory equipment</b>	輔助設備
<b>acceptable level</b>	可接受水準	<b>accident error</b>	偶然誤差，偶然性差錯
<b>acceptable principle</b>	可接受原理	<b>accident frequency rate</b>	意外事故頻率
<b>acceptable quality</b>	合格品質	<b>accidental fluctuation</b>	偶然變動，偶然波動(市價)
<b>acceptable quality level</b>	合格品質標準，可接受品質水平，品質標準	<b>acclimatization</b>	適應氣候，適應環境
<b>acceptable value</b>	容許值	<b>accommodate</b>	調節，適應；供應
<b>acceptance</b>	接收，驗收；合格，認可；容納；承兌，認付，承兌票據	<b>accommodation desk</b>	方便服務台
<b>acceptance and guarantee</b>	接受承付，承諾支付	<b>accomplish</b>	實現，達到目的，實行
<b>acceptance and rejection criteria</b>	判斷標準，承兌拒付標準	<b>according to schedule</b>	按照預定計劃
<b>acceptance bill</b>	承兌匯票，承兌票據	<b>account</b>	廣告客戶；客戶；帳目；帳單
<b>acceptance check</b>	驗收	<b>account balanced</b>	結平的帳戶；兩訖，清訖；帳戶結餘
<b>acceptance commission</b>	承兌手續費	<b>account bill</b>	帳單
<b>acceptance condition</b>	合格條件，驗收條件；承兌條件	<b>account book</b>	帳簿，會計簿冊
<b>acceptance draft</b>	承兌匯票	<b>account classification</b>	帳戶分類
<b>acceptance fee</b>	承兌費，認付費	<b>account executive</b>	廣告公司業務員
<b>acceptance inspection</b>	接收檢驗，接受檢驗；合格檢驗	<b>account form of profit and loss statement</b>	帳戶式損益表
<b>acceptance number</b>	合格個數	<b>account of payments</b>	支出表
<b>acceptance of goods</b>	承運貨物	<b>account of receipts</b>	收入表
<b>acceptance rate</b>	票據承兌率，票據貼現率	<b>account of receipts and payments</b>	收支表
<b>acceptance sampling</b>	取樣驗收	<b>account sales</b>	承銷清單
<b>acceptance value</b>	合格判斷值	<b>account title for annual receipts</b>	年收入項目
<b>accepting responsibility</b>	承擔責任，承兌責任	<b>account titles for annual expenditures</b>	年支出項目
<b>acceptor</b>	接收者，接受者；驗收者；承兌者	<b>account to give</b>	支出帳目
		<b>account year</b>	會計年度
		<b>accountancy</b>	會計學；會計工作，會計職業
		<b>accountant</b>	會計員；出納員；計算裝置

<b>accounting cost control</b>	會計成本管理	<b>accrued receivables</b>	應計未收項目
<b>accounting estimates</b>	合計概算，會計估價	<b>accrued taxes</b>	應計未付損稅
<b>accounting function</b>	會計功能，會計職能	<b>accrued wages</b>	應計未付工資
<b>accounting life</b>	折舊壽命	<b>accumulate</b>	累積，累計；聚集；存儲
<b>accounting organization</b>	會計組織	<b>accumulated deficit</b>	累計虧損，累計空，赤字累計
<b>accounting price</b>	計算價格	<b>accumulated depreciation</b>	累計折舊，折舊基金
<b>accounting principle</b>	會計原理	<b>accumulated dividends</b>	累積股值
<b>accounting procedure</b>	會計程序	<b>accumulated earnings</b>	累計盈餘，累計收益
<b>accounting ratio</b>	會計比率	<b>accumulated income</b>	累計收益
<b>accounting reports</b>	會計報告	<b>accumulated profits</b>	累計利潤，滾存利潤
<b>accounting standards</b>	會計準則	<b>accumulated surplus</b>	累計盈餘
<b>accounting statement</b>	會計報表	<b>accumulated value</b>	累加值
<b>accounting system</b>	會計制度（系統）	<b>accumulating</b>	<b>liquidity pressures</b>
<b>accounting year</b>	會計年度		短期流動資金過多造成的壓力
<b>accounts and notes receivable</b>	應收帳款及票據	<b>accumulation effect</b>	廣告累積效果
<b>accounts payable</b>	應付帳款	<b>accumulation factor</b>	累積算式，本利滾計式；累計係數
<b>accounts receivable</b>	應收帳款	<b>accumulation of capital</b>	資本積累
<b>accretion</b>	增殖；（利息）自然增長	<b>accumulative sinking fund</b>	累積償債基金
<b>accrual</b>	增加額；應計負責；應計費用	<b>achieved penetration</b>	市場滲入度
<b>accrual of interest</b>	應付利息	<b>achievement need</b>	完成需求
<b>accrued assets</b>	應計資產；應收未收款項	<b>achievement ratio of bound flotation</b>	（企業籌資的）債券發行達成率
<b>accrued bond interest</b>	應計未付債券利息	<b>acid test ratio</b>	酸性試驗比率
<b>accrued cumulative dividends</b>	應計累積股利	<b>acknowledgement of order</b>	收貨回單；受貨書
<b>accrued depreciation</b>	應計折舊	<b>acquired needs</b>	後天需求
<b>accrued dividend</b>	應計股利	<b>acquisition</b>	收購；招攬；取得，獲得
<b>accrued expense</b>	應計費用，應計未付費用	<b>acquisition and merger</b>	收購與合併
<b>accrued income</b>	應計收益，累計結益	<b>acquisition cost</b>	取得成本，招攬成本；購置成本
<b>accrued interest</b>	應計利息；應計未付利息；待付利息	<b>acquisition of technology</b>	取得技術，技術輸入，技術引進
<b>accrued items</b>	應計項目	<b>acquisitive prescription</b>	取得時效；長期歸屬權
<b>accrued liabilities</b>	流動負債，應計負債		
<b>accrued payables</b>	應計未付款項		
<b>accrued profits</b>	應計未收到利潤		

across-the-board cut 全面削減	active trade balance 貿易順差
across-the-board tariff reduction 全面減低關稅	active turnover 興旺的交易量
act 行為；作用；法規，條例	activities, interests and opinions statements 活動、興趣與見解報告
act of the seller 賣方的行為	activity analysis (商業)活動分析
acting manager 代理經理	activity before the actual purchase 購前活動
action 訴訟	actual budget 決算
action for compensation for loss 要求賠償損失的訴訟	actual capital 實際資本
action for damages 損害賠償的訴訟	actual carrier 實際承運人
action for reimbursement 申請賠償的訴訟	actual cash value 實際現金價值
action founded in contract 基於合同的訴訟	actual change 實際變動，實在變化
action holiday 獎勵假日	actual consumption 實際消費
action orientation 面向行動	actual cost 實際成本，實際費用
action space 活動空間	actual cost system 實際費用制度
action tendency component 行動傾向組成	actual damage 實際損害
active analysis (商業)活動分析	actual debts 實際債務
active assets 活動資產，有收益資產	actual demand 實際需求
active balance 順差	actual depreciation 實際折舊
active balance of payment (國際)收支順差	actual duration of the carriage 實際運輸時間
active bond 有固定利息的公債券	actual gain 實際收益
active buying 爭購	actual income 實際收入，實際所得
active capital 活動資本，流通資本	actual level 實際標準
active capital goods 熱門資本貨物	actual liabilities 實際負債
active data 實際資料，實際數據	actual loss 實際損失
active debt 需付利息的債務，活動債務	actual observed value 實際觀測質
active demand 賭銷	actual output 實際產量
active employment policy 積極的雇佣政策	actual performance 實際完成(情況) ；實際成就，實績
active improvement trade 主動加工貿易	actual population 實際人口
active investment 能動投資	actual price 實際價格
active market 交易興旺的市場(特別指證券市場)	actual profit 實際利潤
active partner 普通股票	actual quotation 暗盤
active stock 熱門股票	actual rate 實際匯率
	actual rate of interest 實際利率
	actual rate of growth 實際增長率
	actual requirements 實際需要
	actual supply 實際供給
	actual utility 實際效用

<b>actual value</b> 實際價值	加投資
<b>actual wage</b> 實際工資	<b>additional conditions</b> 附加條件
<b>actuarial cost</b> 精算費用	<b>additional cost</b> 額外費用，追加成本
<b>actuarial equivalent</b> 精算等值	<b>additional costs assigned to by-product</b> 副產品再加工成本
<b>actuarial evaluation</b> 精算估值	<b>additional estimates</b> 追加(企業)預算
<b>actuarial surplus</b> 精算剩餘，精算盈餘	<b>additional duty</b> 追加關稅，附加款項
<b>actuary</b> 精算員，精算師；固定資產統計師；保險統計員	<b>additional expenses</b> 追加費用，附加費用
<b>ad car</b> 廣告宣傳車	<b>additional finance</b> 額外資金
<b>ad hoc decision rules</b> 特定決策規則	<b>additional first-year depreciation</b> 第一年額外折舊
<b>ad hoc expert group</b> 特別專家小組	<b>additional freight</b> 附加運費
<b>ad hoc resources</b> 特別資源	<b>additional information</b> 補充信息，附加信息
<b>ad hoc rules</b> 特別規則	<b>additional insurance</b> 附加保險，加保
<b>ad hoc task</b> 特別任務	<b>additional investment</b> 額外投資，追加投資
<b>ad man</b> 廣告工作者	<b>additional item</b> 增列項目
<b>ad post-testing method</b> 事後廣告測驗法	<b>additional margin</b> 追加保證金，追加押金
<b>ad valorem</b> 從價	<b>additional markon</b> 額外加計，額外加成
<b>ad valorem duty</b> 從價稅	<b>additional operation</b> 兼營
<b>ad valorem freight</b> 從價運費	<b>additional outlets</b> 額外銷路
<b>ad valorem import deposit</b> 從價進口保證金	<b>additional payment</b> 追加支付，額外付款，另外支付
<b>ad valorem import duty</b> 從價進口稅	<b>additional premium</b> 附加保險費
<b>ad valorem rate of duty</b> 從價稅率	<b>additional protocol</b> 附加議定書
<b>ad valorem tariff</b> 從價定稅率，從價關稅	<b>additional rate</b> 附加比率
<b>ad valorem tax</b> 從價稅	<b>additional tax</b> 附加稅，追加稅
<b>adaptability</b> 適應性，適應能力，靈活性	<b>additions</b> 增加資產；增加數，追加數
<b>adaptability to changing</b> 應變性	<b>additions to plant and equipment</b> 增加的廠房和設備
<b>adaptation of accommodation</b> 專用設備的適應	<b>additions to property through surplus</b> 由盈餘增加的財產
<b>adaptive policy</b> 適用性政策	<b>adept</b> 內行
<b>add value tax</b> 增值稅	<b>adjacent rank</b> 相鄰等級
<b>added value</b> 附加價值，增殖價值；增殖	<b>adjust</b> 調整，整頓；校正，校準
<b>additional appropriation</b> 追加撥款	<b>adjust accounts</b> 調整帳目；複核，核算
<b>additional article</b> 增訂條款	<b>adjust price</b> 調整價格
<b>additional benefit</b> 額外利益，附加利益	
<b>additional budget</b> 追加預算	
<b>additional capital</b> 追加資本	
<b>additional charges</b> 附加費用	
<b>additional commitments</b> 追加承諾，追	

<b>adjust the time</b> 調整時間	安排
<b>adjustable premium</b> 可調整的保險費	<b>administrative audit</b> 行政審計，管理審計
<b>adjusted acquisition cost</b> 調整後採購成本	<b>administrative backstopping</b> 行政支持
<b>adjusted actual inventory</b> 調整後實際庫存量	<b>administrative budget</b> 行政預算，管理費預算
<b>adjusted figures</b> 調整後數字	<b>administrative cost</b> 管理費用，行政管理費用
<b>adjusted gross income</b> 調整後總收益，調整後總所得	<b>administrative decision</b> 管理決策
<b>adjusted pension</b> 調整後年金，調整後撫恤金	<b>administrative expenses</b> 管理費，行政費
<b>adjustment for price fluctuation</b> 價格變動調整	<b>administrative improvement</b> 經營改善
<b>adjustment for seasonal variation</b> 季節變動調整	<b>administrative levels</b> 管理層次
<b>adjustment item</b> 調整項目	<b>administrative planning</b> 經營計劃
<b>adjustment of chain relatives</b> 連鎖比例調整	<b>administrative salaries</b> 主管薪金
<b>adjustment of exchange rate</b> 調整匯率，調整匯價	<b>administrative skill</b> 管理技術
<b>administered price</b> 管理價格；操縱價格	<b>administrative system of material supply</b> 物資供應體制
<b>administered pricing</b> 管理訂價	<b>admissible assets</b> 可稅資產，認可資產
<b>administered vertical marketing system</b> 管理性縱向聯合營銷系統	<b>adopter</b> 採用者
<b>administering authority</b> 管理當局	<b>adopter categories</b> 採用者分類
<b>administration</b> 行政，管理，機構	<b>adoption process</b> 採用過程
<b>administration accounting</b> 管理會計	<b>adulterated goods</b> 冒牌貨
<b>administration budget</b> 行政預算，管理費預算	<b>adulteration</b> 冒牌貨；摻雜
<b>administration cost</b> 管理費	<b>advance (payment)</b> 預付；墊款；貸出款項
<b>administration decision</b> 管理決策	<b>advance against securities</b> 證券擔保放款
<b>administration for consumer</b> 消費者管理	<b>advance balance of payment</b> (國際) 收支逆差
<b>administration of research activities</b> 研究活動的管理	<b>advance balance of trade</b> 貿易逆差，入超
<b>administration of the fund</b> 資金管理	<b>advance buying for the season's needs</b> 季節需求的提前購買
<b>administrative ability</b> 經營能力；管理能力	<b>advance by overdraft</b> 透支
<b>administrative arrangement</b> 管理上的	<b>advance call</b> 墊款，預付保險費
	<b>advance capital for a business</b> 墊本
	<b>advance consignment</b> 委托銷售保證金
	<b>advance estimate</b> 事前估計量
	<b>advance freight</b> 預付運費

<b>advance notice</b> 事先通知	<b>advertising expenses</b> 廣告費
<b>advance payment</b> 預付；預付貸款	<b>advertising expenses prepaid</b> 預付廣告費
<b>advance payment of premium</b> 預繳保險費	<b>advertising fee</b> 廣告費
<b>advance price</b> 預付價格；漲價	<b>advertising medium</b> 廣告媒介，廣告媒體
<b>advance sheets</b> 樣本；樣頁	<b>advertising promotion</b> 廣告推廣
<b>advanced capital</b> 預付資本；墊付資本	<b>advertising rates</b> 廣告價格
<b>advanced charge</b> 預付費用	<b>advertising selling</b> 廣告推銷
<b>advanced development objective</b> 遠景發展規劃	<b>advertising timing pattern</b> 廣告時間模式
<b>advanced fixation certifications</b> 事先訂價證明	<b>advice note</b> 通知單
<b>advanced freight</b> 預付運費	<b>advice of arrival</b> 貨物運到通知
<b>advanced order</b> 預定，預定單	<b>advice of audit</b> 審核通知書
<b>advanced payment</b> 預付	<b>advice of authority to pay</b> 授權付款通知書
<b>advanced research</b> 遠景研究；探索性研究	<b>advice of bill paid</b> 票據付款通知
<b>advanced technique</b> 先進技術	<b>advice of payment</b> 付款通知
<b>advances</b> 預付，墊款，預付款	<b>advice of settlement</b> 結算通知書
<b>advances to officers and employees</b> 員工預支	<b>advice of shipment</b> 裝運通知
<b>adventure</b> (短期)投機買賣，投機事業	<b>adviser</b> 顧問
<b>adverse balance of trade</b> 貿易逆差，入超	<b>adviser office</b> 顧問室
<b>adverse trade balance</b> 貿易逆差	<b>advising commission</b> 通知手續費
<b>advertisement</b> 廣告	<b>advisory body</b> 顧問團
<b>advertisement charge (expenditures)</b> 廣告費	<b>advisory commission</b> 諮詢委員會，顧問委員會
<b>advertisements regulation act</b> 廣告法	<b>advisory opinion</b> 諮詢意見
<b>advertiser</b> 廣告人，登廣告者	<b>advisory service</b> 諮詢服務
<b>advertising</b> 廣告(宣傳)；廣告學	<b>aerial route</b> 空中航線
<b>advertising agency</b> 廣告公司，廣告代理商	<b>affiliate (company)</b> 附屬公司；分支機構
<b>advertising allowance</b> 廣告津貼	<b>affiliate middlemen</b> 附屬中間商
<b>advertising budget</b> 廣告預算	<b>afflux of capital</b> 資本流入
<b>advertising copy and layout</b> 廣告設計和圖樣	<b>affordable method</b> 能力法
<b>advertising decisions</b> 廣告決策	<b>Afghani</b> 阿富汗尼(阿富汗貨幣名，每一尼等於 100 puls)
<b>advertising design</b> 廣告設計	<b>afloat</b> 在途貨，可流通(票據等)
<b>advertising expenditure</b> 廣告費用	<b>after-cost</b> 後續成本(指銷售後仍須繼續支付的成本)
	<b>after hours</b> 閉市後

after market 銷售後市場	aggregate bilateral programme 總體雙邊計劃
afternoon market 下午市，後市	aggregate cash outflows 現金流出總額
after sales-service 售後服務	aggregate consumption 總消費
after service 售後服務	aggregate consumption function 總消費函數
after-tax deduction 納稅後扣除	aggregate data 總量數據，綜合資料
after-tax income 納稅後收入	aggregate demand 總需求
after-tax profits 納稅後利潤	aggregate discount 總折扣
after-the-fact designs 事後設計	aggregate economic analysis 總體經濟分析
ageate line 一格行	aggregate expenses of production 總生產費用
age at entry into employment 就業年齡	aggregate fund in-fluw out-flow 基金流入與流出累積總額
age at retirement 退休年齡	aggregate income 總收入，總所得
age at withdrawal 引退年齡	aggregate index 綜合指標
age distribution 年齡分布	aggregate investment 投資總(量)
age groups 年齡結構	aggregate losses 累計損失
age structure 年齡結構	aggregate macroeconomic change 客觀經濟的總合變化
agency 辦事處，代辦處，代理店；代理人，代理商	aggregate market 總體市場
agency agreement 代理合同，代理關係協定	aggregate output 總生產額
agency commission 代理手續費	aggregate plan 綜合計劃
agency contract 代理合同	aggregate price effect 總價格作用
agency factor 代理銷售，代理出口	aggregate savings 儲蓄總額
agency operation 代理業務	aggregate social product 社會總產品
agency relation 代理關係	aggregate storage capacity 總庫容，總庫存容量
agent 代理人，經理人	aggregate supply 總供給
agent for collection 托收代理	aggregate tonnage 總噸位
agent middlemen 代理商，代理中間商	aggregate value 總價值
agent service 代理業務	aggregate-value method of weighting 累積加權法
agents 代理商，代理人	aggregated model 總體模式
agents' balances 代理商結存	aggregation of marine cargoes 集中海洋貨物運輸
agents of production 生產因素	aggregative economics 綜合經濟學
agglomeration diseconomics 聚集的不經濟性	aggregative index number 綜合指數
agglomeration economics 聚集經濟	aggregative model 綜合模型，總量模型
agglomerative factor 聚集因素	
aggregate 總量，累積；共計，總額	
aggregate balance sheet 合併資產負債表	
aggregate balancing 綜合平衡	

<b>aggregative weighted index</b>	綜合加權指數	<b>agricultural pricing policy</b>	農業(產品)價格政策
<b>aging</b>	老化；按期，按期分類	<b>agricultural produce</b>	農產品
<b>aging industries</b>	衰化工業，衰退工業	<b>agricultural raw material</b>	農產品原料
<b>aging the accounts</b>	帳令分析	<b>agricultural resources</b>	農業資源
<b>agio</b>	銀行手續費，匯率，貼率，折扣，扣頭	<b>agricultural support policy</b>	農產品價格支持政策
<b>agiotage</b>	套利差額，匯兌行情	<b>agricultural surplus</b>	剩餘農產品
<b>agrarian crisis</b>	農業危機；土地危機	<b>agricultural tax</b>	農業稅
<b>agree life</b>	模擬壽命	<b>agricultural water</b>	農業用水，灌溉水
<b>agree upon a price</b>	講妥價錢；議價	<b>agriculture-industry-commerce integrated enterpris</b>	農工商聯合企業
<b>agreed insured value</b>	約定保險價值	<b>agriculture pollutants</b>	農業污染物
<b>agreed port of destination</b>	議定到達港	<b>agriculture pollution sources</b>	農業污染源
<b>agreed quantity of trade</b>	議定貿易量	<b>agriculture waste</b>	農業廢物，農業廢料
<b>agreed rate</b>	協定運費率	<b>agriculture waste management</b>	農業廢物管理，農業廢料管理
<b>agreed returns</b>	約定的退費	<b>agro-based industry</b>	農基工業
<b>agreed value</b>	約定價值	<b>agro-economic development activities</b>	農業經濟發展活動
<b>agreement</b>	協議，契約，合同，協定	<b>agro-economic zone</b>	農業經濟區
<b>agreement between labour and management</b>	勞資合約	<b>agro-industrial complex</b>	農業-工業綜合結構；農工聯合企業，農工綜合體
<b>agreement price</b>	協定價，合同價	<b>agro-industry</b>	農用工業
<b>agreement year</b>	協定年度	<b>agro-pasteral economy</b>	農牧經濟
<b>agribusiness</b>	農業聯產業，農業事務	<b>agroclimatological resources</b>	農業氣候資源
<b>agricultural activity</b>	農業活動	<b>agroecology</b>	農業生態學
<b>agricultural assembler</b>	農產品聚集商	<b>agroecosystem</b>	農業生態系統
<b>agricultural civilization</b>	農業文明	<b>agroecotype</b>	作物生態型
<b>agricultural commodity</b>	農產商品	<b>ahead of schedule</b>	提前，超前進度，提前進度
<b>agricultural crisis</b>	農業危機	<b>aid decision making</b>	幫助決策
<b>agricultural depression</b>	農業衰退	<b>aid equipments</b>	輔助設備
<b>agricultural division</b>	農業區別	<b>aid in planning for utilities</b>	協助計劃公共設施
<b>agricultural economy</b>	農業經濟	<b>aid planning materials flow</b>	協助計劃材料流程
<b>agricultural geography</b>	農業地理學		
<b>agricultural hydrology</b>	農業水文學		
<b>agricultural insurance</b>	農業保險		
<b>agricultural nonpoint source pollution</b>	農業非點源污染		
<b>agricultural pollution</b>	農業污染		
<b>agricultural product</b>	農產品		
<b>agricultural raw material</b>	農業原料		

**air advertisement** 空中廣告  
**air cargo** 空運貨物  
**air cleaning facility** 空氣淨化設施  
**air cleaning system** 空氣淨化系統  
**air conservation** 防止大氣污染，大氣保護  
**air container** 空運集裝箱  
**air contaminant** 大氣污染物  
**air contamination** 大氣污染，大氣污染菌  
**air freight** 航空運費  
**air freight costs** 空運成本  
**air freight rate** 空中貨運費率  
**air gun** 空中投影廣告  
**air pollutants judgement** 大氣污染評價  
**air pollution administration** 大氣污染管理  
**air pollution analysis** 大氣污染分析  
**air pollution control technique** 大氣污染控制技術  
**air pollution damage** 大氣污染危害  
**air pollution from vehicles** 來自汽車的大氣污染  
**air pollution index** 大氣污染指數  
**air pollution prevention** 大氣污染防治  
**air pollution principles for planners** 供計劃人員參考的大氣污染原理  
**air pollution range** 大氣污染區域，大氣污染範圍  
**air pollution ratio** 大氣污染率  
**air pollution surveillance system** 大氣污染監測系統  
**air pollution surveys** 大氣污染述評；大氣污染調查  
**air quality assessment** 大氣品質評價  
**air quality index** 空氣品質指數  
**air shuttle service** 空中短程往返服務  
**air transport** 空運  
**air transport undertaking** 空運企業  
**air-borne trade** 空運貿易

**airborne pollutant** 空氣傳播的污染物  
**airway bill** 空運提單  
**Albanian lek** 阿爾巴尼亞列克（阿爾巴尼亞貨幣名）  
**Algerian dinar** 阿爾及利亞第納爾（阿爾及利亞貨幣名）  
**all capital earnings rate** 資產總額收益率  
**all interests** 有關利益方  
**all kinds kept in stock** 各貨俱全  
**all-night restaurant** 通宵飯店  
**all-night service** 通宵服務部  
**all-night (24-hours) shop** 通宵服務商店  
**all other assets** 其他資產  
**all other perils** 一切其他風險  
**all-inclusive income statement** 總括型收益表  
**all prices** 各費在內的價錢  
**all round price** 包括一切費用的價格  
**all sold out today** 本日售完  
**all-trade** 綜合貿易  
**all-you-can-afford method** (確定廣告預算金額的)能力法  
**allied company** 聯合公司  
**allocation** 配置，分配，配給；撥款，分攤  
**allocation model** 分配模式  
**allocation of items** 項目分配  
**allocation of materials** 物資分配  
**allocation of resources** 企業資源分配  
**allocation of risks** 風險分擔  
**allot the shares** 按股分配  
**allotted annual receipts** 年度收入分配數  
**allotment** 分配數(專指股票、債券等的分配於請求認購人)  
**allotment of shares** 股份的分配  
**allotments for annual expenditures** 年度支出分配數

<b>allow percentage over operation time for scheduled time</b>	允許工作時間超過計劃時間的百分率	<b>alternative model</b>	可供選擇的模型，備擇模型
<b>allowable</b>	可容許的	<b>alternative solution</b>	可選擇的解決方案
<b>allowable error</b>	容許誤差	<b>alternative supply</b>	交替供給
<b>allowance</b>	補貼，津貼；減讓，折讓；備抵，準備，減免	<b>alternative ways</b>	可供選擇的方法
<b>allowance and rebate</b>	折讓和回扣	<b>amalgamation</b>	(企業)合併
<b>allowance error</b>	容許誤差	<b>ambient quality standards</b>	環境品質標準
<b>allowance for bad debts</b>	備抵壞帳，呆帳準備	<b>ambient standard</b>	環境標準
<b>allowance for depreciation</b>	折舊率，折舊提成	<b>ambulatory chattel</b>	動產
<b>allowance for the preparation time of the machine</b>	機器準備時間的寬限	<b>amending clause</b>	修正條款
<b>allowance on sales</b>	銷貨折讓	<b>amendment</b>	修改，修正，修正案
<b>allowance reserve</b>	折讓準備	<b>amendment advice</b>	修改通知書
<b>allowance system</b>	津貼制度	<b>amendment commission</b>	修改手續費
<b>allowed value</b>	容許值	<b>amendment of contract</b>	修改合同
<b>allowing of expansion</b>	擴充餘地，廠房擴充餘地	<b>American express cards</b>	美國旅遊信用卡
<b>ally</b>	聯合，同盟	<b>American Federation of Labour (AFL)</b>	美國勞工聯合會
<b>alpha error</b>	最初誤差	<b>American Management Association</b>	美國管理協會
<b>alternate material</b>	代用材料	<b>American Marketing Association</b>	美國市場營銷協會
<b>alternate production methods</b>	輪流生產方法	<b>American Selling Price (ASP)</b>	美國銷售價格
<b>alternation of destination fee</b>	變更卸貨港費	<b>American Standard Association</b>	美國標準協會
<b>alternation policy</b>	可供選擇的方針政策	<b>American stock exchange (Am ex)</b>	美國證券交易所
<b>alternative</b>	方案，替換	<b>amicable allowance</b>	友好讓價
<b>alternative cost</b>	交替成本，替代成本，機會成本	<b>amicable settlement</b>	友好解決
<b>alternative design</b>	比較方案	<b>amortizable</b>	可分批償還的
<b>alternative duty</b>	選擇稅	<b>amortization</b>	提成；分期償還；折舊
<b>alternative energy sources</b>	替代能源	<b>amortization cost</b>	分期償還資金，分期償還費
<b>alternative fuel</b>	代用燃料	<b>amortization loan</b>	攤還借款，分期償還貸款
<b>alternative generator</b>	替代方案發生器	<b>amortization of debt</b>	分期償還債務
<b>alternative layouts</b>	可供選擇的布置	<b>amortization of premium</b>	溢價的攤銷
<b>alternative location strategy</b>	可供選擇的布局對策		